

淡江大學114學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	中文實務實習	授課教師	楊素梅 YANG, SU-MEI			
	INDUSTRY INTERNSHIP					
開課系級	中文三A	開課資料	實體課程 選修 單學期 2學分			
	TACXB3A					
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG8 尊嚴就業與經濟發展					
系（所）教育目標						
<p>一、經典閱讀能力的養成。</p> <p>二、中國文學美感的涵養與體現。</p> <p>三、從事文教工作的基本知能。</p> <p>四、培植學術研究的基礎知識。</p>						
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重						
<p>A. 經典閱讀與理解的能力。(比重：20.00)</p> <p>B. 文學鑑賞與創作的能力。(比重：20.00)</p> <p>C. 語文表達與應用的能力。(比重：30.00)</p> <p>D. 文獻分析與解讀的能力。(比重：30.00)</p>						
本課程對應校級基本素養之項目與比重						
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：10.00) 2. 資訊運用。(比重：10.00) 3. 洞悉未來。(比重：10.00) 4. 品德倫理。(比重：10.00) 5. 獨立思考。(比重：20.00) 6. 樂活健康。(比重：10.00) 7. 團隊合作。(比重：15.00) 8. 美學涵養。(比重：15.00) 						

課程簡介	中文系實習課程旨在培養學生語言與文學素養，強化應用能力，提升職場競爭力。本學期設有兩個實習場域：華語中心與時報出版社。學生於華語中心將參與華語教學與國際教育相關工作，學習課程設計、教材編撰、教學技巧及跨文化溝通，為未來語言教育與國際交流奠定基礎；於時報出版社則接觸編輯與出版流程，培養文本分析、寫作與校對能力，並提升市場敏銳度，為出版與媒體職涯做好準備。課程結合系所規劃與學生所學，深化專業實務經驗。
	This internship course in the Chinese Department strengthens students' language and literature foundation while enhancing practical skills for diverse careers. This semester includes two placements: Tamkang University Chinese Language Center and China Times Publishing Company. Students will gain experience in teaching, curriculum design, editing, writing, and publishing, while developing cross-cultural communication and market awareness. The course bridges academic learning with real-world practice to boost professional competence.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知（Cognitive）」、「情意（Affective）」與「技能（Psychomotor）」的各目標類型。

一、認知（Cognitive）：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。

二、情意（Affective）：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。

三、技能（Psychomotor）：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	1.強化專業應用能力 2.提升職場競爭力 3.協助生涯規劃發展	1.Enhance Professional Application Skills 2.Improve Workplace Competitiveness 3.Support Career Planning and Development

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABCD	12345678	討論、實作、體驗、模擬	實作、報告(含口頭、書面)、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	114/09/15~ 114/09/21	課程導論與實習說明 (暑假7/1-8/31在實習場域進行)	
2	114/09/22~ 114/09/28	實習場域導覽	
3	114/09/29~ 114/10/05	職場倫理與基本素養	
4	114/10/06~ 114/10/12	實習履歷與自我介紹撰寫	
5	114/10/13~ 114/10/19	實習單位媒合與申請準備	

6	114/10/20~ 114/10/26	教學設計 / 編輯實務入門	
7	114/10/27~ 114/11/02	教案撰寫 / 編輯排版練習與回饋	
8	114/11/03~ 114/11/09	模擬面試與職場情境演練	
9	114/11/10~ 114/11/16	模擬面試與職場情境演練	
10	114/11/17~ 114/11/23	實習計畫書撰寫與審核	
11	114/11/24~ 114/11/30	實習計畫書撰寫與審核	
12	114/12/01~ 114/12/07	實習前準備與注意事項	
13	114/12/08~ 114/12/14	實習成果彙整與報告準備	
14	114/12/15~ 114/12/21	實習成果彙整與報告準備	
15	114/12/22~ 114/12/28	實習成果發表 (一)	
16	114/12/29~ 115/01/04	實習成果發表 (二) 與課程總結	
17	115/01/05~ 115/01/11	教師彈性教學週：自主學習—職涯反思	
18	115/01/12~ 115/01/18	教師彈性教學週：自主學習—成果延伸展示	
課程培養 關鍵能力	自主學習、人文關懷、問題解決		
跨領域課程			
特色教學 課程	產學合作課程		
課程 教授內容	邏輯思考		
修課應 注意事項	1.修課學生利用暑假期間，至企業公司等職場實習，憑實習時數證明，於學期開始後，至系辦公室辦理學分抵免手續。 2.本課程禁止使用生成式AI於課程成果中。修讀本課程的學生應注意，實習報告不得使用生成式人工智慧所產出的內容。若經查核發現違規情形，教師、學校或相關單位有權重新評分或不予計分。選修本課程的學生即視為同意以上倫理聲明。		
教科書與 教材	自編教材：簡報		
參考文獻			

學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：70.0 % ◆期中評量： %</p> <p>◆期末評量： %</p> <p>◆其他〈實習成果報告〉：20.0 %</p>
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>※「遵守智慧財產權觀念」及「不得不法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>